



กวก. 273
วันที่ 10 ธ.ค. 67
เวลา 14.05

สคค. (eMail)

ส่ง : กวก.

รับที่ : ธ14083/67

20 ธ.ค. 2567 เวลา 13.45 น.



ที่ พณ ๐๙๐๙.๓/ ๕๐๕๔

กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถนนนนทบุรี ตำบลบางกระสอ

อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๙ ธันวาคม ๒๕๖๗

เรื่อง รายงานผลการเดินทางเยือนนครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์
เพื่อเสนอต่อคณะรัฐมนตรี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ ขอเสนอเรื่องรายงานผลการเดินทางเยือนนครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายพิชัย นริพทะพันธุ์) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑๓)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๑.๑ จีนเป็นประเทศที่มีบทบาทสำคัญต่อเศรษฐกิจโลก โดยเป็นผู้ส่งออกอันดับ ๑ และผู้นำเข้าอันดับ ๒ ของโลก เนื่องจากจีนเป็นตลาดขนาดใหญ่ มีจำนวนประชากรถึง ๑.๔๒๕ พันล้านคน และยังเป็นประเทศที่สามารถฟื้นตัวหลังจากการแพร่ระบาดของไวรัสโควิด-๑๙ ได้ดี มีผู้บริโภคระดับชนชั้นกลางที่มีกำลังซื้อค่อนข้างสูง และเปิดรับสินค้าจากต่างประเทศ ในปี ๒๕๖๗ กระทรวงพาณิชย์ตั้งเป้าการส่งออกไทยไปจีน โดยกำหนดเป้าส่งออกขยายตัวร้อยละ ๑ จาก ๓๔,๑๗๓.๓๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐ เป็น ๓๔,๕๑๕.๐๗ ล้านดอลลาร์สหรัฐ

๑.๒ การค้าระหว่างไทย - จีน ปี ๒๕๖๖ จีนเป็นคู่ค้าอันดับ ๑ ของไทย (ติดต่อกันตั้งแต่ปี ๒๕๕๖) มีมูลค่าการค้ารวม ๑๐๔,๙๙๙.๙๒ ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือ ๓.๖๕ ล้านล้านบาท หดตัวร้อยละ ๐.๑๙ เมื่อเทียบกับปี ๒๕๖๕ โดย

- จีนเป็นตลาดส่งออกอันดับ ๒ ของไทย มีมูลค่าส่งออกไปจีน ๓๔,๑๗๓.๓๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือ ๑.๑๘ ล้านล้านบาท หดตัวร้อยละ ๐.๗๕ เมื่อเทียบกับปี ๒๕๖๕ สินค้าส่งออก ๕ อันดับแรก ได้แก่ ๑) ผลไม้สด แช่เย็น แช่แข็งและแห้ง ๒) ผลิตภัณฑ์ยาง ๓) เม็ดพลาสติก ๔) ผลิตภัณฑ์มันสำปะหลัง ๕) เครื่องคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ

- จีนเป็นแหล่งนำเข้าอันดับ ๑ ของไทย มีมูลค่านำเข้าจากจีน ๗๐,๘๒๖.๕๘ ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือ ๒.๔๗ ล้านล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ ๐.๐๘ เมื่อเทียบกับปี ๒๕๖๕ สินค้านำเข้าหลัก ๕ อันดับแรก ได้แก่ ๑) เครื่องจักรไฟฟ้าและส่วนประกอบ ๒) เครื่องจักรกลและส่วนประกอบ ๓) เคมีภัณฑ์ ๔) เครื่องใช้ไฟฟ้าในบ้าน ๕) เครื่องคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์และส่วนประกอบ

๑.๓ งาน CIIE เป็นงานแสดงสินค้าประจำปีที่รัฐบาลจีนให้ความสำคัญ มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการนำเข้าสินค้าตามนโยบายเปิดกว้างทางเศรษฐกิจของจีน และเป็นเวทีความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและการค้าระหว่างจีนกับประเทศต่าง ๆ จัดครั้งแรกเมื่อปี ๒๕๖๑ โดยมีกระทรวงพาณิชย์จีนและรัฐบาลนครเซี่ยงไฮ้เป็นเจ้าภาพ กำหนดจัดงานระหว่างวันที่ ๕ - ๑๐ พฤศจิกายน ของทุกปี ณ ศูนย์นิทรรศการและการประชุมแห่งชาตินครเซี่ยงไฮ้ ซึ่งกระทรวงพาณิชย์ โดยกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ นำผู้ประกอบการไทยเข้าร่วมงานมาตั้งแต่ปี ๒๕๖๓ อย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้ งาน CIIE นับเป็นอีกหนึ่งงานแสดงสินค้านานาชาติของจีนที่สามารถให้นำเสนอสินค้าไทยเข้าสู่ตลาดจีน ซึ่งรวบรวมทั้งผู้ซื้อ ตัวแทนจำหน่าย องค์กรและหน่วยงานรัฐบาล ฯลฯ นอกจากนี้ ยังเป็น

/เวทีในการเรียนรู้ ...

เวทีในการเรียนรู้วัฒนธรรมใหม่ ศึกษาแนวโน้มของตลาดจีนจากสินค้าต่าง ๆ ในงาน ดังนั้น การเดินทางเข้าร่วมงาน CIIE 2024 ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์จึงถือเป็นการกระชับความสัมพันธ์ที่ดี และเป็นการขยายความร่วมมือด้านการค้าการลงทุนระหว่างไทยกับจีน

๑.๔ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ (เรื่อง การปรับปรุงมติคณะรัฐมนตรี เรื่อง หลักเกณฑ์การรายงานการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ) กำหนดให้รัฐมนตรีที่เดินทางไปราชการต่างประเทศ เมื่อเดินทางกลับจากราชการแล้ว ให้รายงานสรุปผลการดำเนินการต่อคณะรัฐมนตรี ซึ่งการเดินทางเยือนนครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ เป็นเรื่องที่เข้าข่ายจะให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑๓)

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ไม่มี

๓. สาระสำคัญ

๓.๑ การเข้าร่วมงานเลี้ยงรับรอง งาน CIIE 2024

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้พบกับนายกรัฐมนตรีจีน (นายหลี่ เฉียง) และได้มีโอกาสหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์จีน (นายหวัง เหวินเทา) โดยฝ่ายจีนแจ้งว่า ชาวจีนนิยมสินค้าไทย โดยเฉพาะอาหาร และพร้อมสนับสนุนการนำเข้าสินค้าจากไทย ทั้งนี้ ปีหน้าไทยและจีนจะครบรอบ ๕๐ ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตจึงต้องการให้มีความร่วมมือระหว่างกันมากขึ้น

๓.๒ การเข้าร่วมพิธีเปิดงาน CIIE 2024

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์พร้อมด้วยผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงพาณิชย์ (นายวรวัศ รามางกูร) และปลัดกระทรวงพาณิชย์ (นายวุฒิไกร ลีวีระพันธุ์) เข้าร่วมพิธีเปิดงาน CIIE 2024 โดยมีผู้นำจากต่างประเทศ เช่น นายกรัฐมนตรีมาเลเซีย อุซเบกิสถาน สโลวาเกีย คาซัคสถาน มองโกเลีย และเซอร์เบีย เข้าร่วม ในโอกาสนี้ นายกรัฐมนตรีจีน (นายหลี่ เฉียง) ได้ขึ้นกล่าวสุนทรพจน์ มีใจความสำคัญว่า จีนจะขยายการเปิดกว้างมากขึ้น และจะเปลี่ยนตลาดอันกว้างใหญ่ของจีนให้กลายเป็นโอกาสอันยิ่งใหญ่สำหรับโลก ซึ่งการเป็นเจ้าภาพงาน CIIE ถือเป็นการสำคัญที่แสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นของจีน และได้เน้นย้ำว่า ทุกฝ่ายควรร่วมกันปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านการค้าระหว่างประเทศและความตกลงทางการค้าพหุภาคีและทวิภาคีอย่างจริงจัง โดยจีนยินดีที่จะเปิดตลาดเพิ่มขึ้นและปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านการค้าระหว่างประเทศที่มีมาตรฐานสูงอย่างแข็งขัน พร้อมทั้งจะพยายามดำเนินตามกลยุทธ์ในการยกระดับเขตการค้าเสรีนำร่อง (pilot free trade zones) พร้อมทั้งจะเปิดตลาดฝ่ายเดียวให้แก่ประเทศที่พัฒนาน้อยที่สุด โดยไม่เก็บภาษีนำเข้าทุกรายการสินค้า นายหลี่ เฉียง กล่าวว่า ปัจจัยพื้นฐานของเศรษฐกิจจีนยังคงแข็งแกร่ง และรัฐบาลจีนมีความสามารถในการส่งเสริมการเติบโตทางเศรษฐกิจที่มั่นคง

๓.๓ การเยี่ยมชมงาน CIIE 2024 (มีผู้เข้าร่วมแสดงสินค้า ๓,๔๙๖ ราย จาก ๑๒๙ ประเทศ/ภูมิภาค)

- ส่วนจัดแสดงสินค้า Business Exhibition: กระทรวงพาณิชย์นำผู้ประกอบการสินค้าอาหารและเครื่องดื่มจำนวน ๒๐ บริษัท เข้าร่วมแสดงสินค้า โดยจัดเป็นคูหา Thai Food and Agricultural Products Pavilion พื้นที่ ๒๕๐ ตารางเมตร โดยมีมูลค่าสั่งซื้อทันทีและมูลค่าคาดการณ์ภายใน ๑ ปี รวม ๖๔,๙๖๕,๕๕๐ บาท
- ส่วนจัดแสดงนิทรรศการ Country Exhibition: กระทรวงพาณิชย์ได้จัดคูหา Thailand Pavilion เป็นทรงศาลาไทย พื้นที่ ๑๓๒ ตารางเมตร เพื่อประชาสัมพันธ์และส่งเสริมภาพลักษณ์สินค้า/บริการของไทย โดยปีนี้เน้นการจัดแสดงกลุ่มสินค้า/บริการในกลุ่มอุตสาหกรรม Soft Power ได้แก่ อาหาร โลฟส์สไตล์ แฟชั่น และธุรกิจบริการเกี่ยวกับความคิดสร้างสรรค์ รวมทั้งมีกิจกรรมภายในคูหา เช่น นวดแผนไทย สาธิตทำอาหารไทย

และสาธิตมวยไทย ในโอกาสนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ยังได้ให้เกียรติเป็นประธานในพิธีเปิดคูหา Thailand Pavilion และสาธิตทำอาหารไทยเมนูสมันไก่ทานกับข้าวหอมมะลิอีกด้วย

- การเยี่ยมชมคูหาของเอกชนไทย: รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์เข้าร่วมพิธีเปิดคูหาของหอการค้าไทย – จีน ซึ่งนำผู้ประกอบการไทยเข้าร่วมจำนวน ๒๗ คูหา และให้เกียรติเป็นสักขีพยานในพิธีลงนามความร่วมมือระหว่างบริษัท สุวี จำกัด กับบริษัท Huzhou Industrial Investment Development Group จำกัด ด้านการส่งผลไม้พรีเมียมจากไทยไปจีนตลอดทั้งปี ๒๕๖๘ จำนวนไม่น้อยกว่า ๕๐๐ ตัน (มูลค่าการซื้อขายไม่ต่ำกว่า ๒๐ ล้านบาท) พร้อมทั้งได้เยี่ยมชมคูหาของเครือเจริญโภคภัณฑ์ที่มาเข้าร่วมงาน CIE เป็นประจำทุกปี

- การให้สัมภาษณ์แก่สื่อจีน (China Media Group) และสื่อไทย (วิทยุกรรมประชาสัมพันธ์ ไทยพีบีเอส และเนชั่นทีวี) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ให้สัมภาษณ์สื่อจีน โดยมีสาระสำคัญว่า ประเทศไทยมุ่งมั่นในการส่งเสริมความร่วมมือทางการค้ากับจีน ปัจจุบันจีนเป็นประเทศที่มีการลงทุนในไทยมากที่สุด และเชื่อว่าการลงทุนดังกล่าวจะมีแนวโน้มที่ดีขึ้นเรื่อย ๆ ไทยและจีนเป็นพหุภาคีที่จะก้าวไปข้างหน้าสู่อนาคตที่เจริญรุ่งเรืองร่วมกัน ซึ่งไม่ได้มีความร่วมมือเฉพาะแค่ทางเศรษฐกิจและการลงทุนเท่านั้น แต่ยังมีสายสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นในด้านจิตใจอีกด้วย ปีหน้าจะครบรอบ ๕๐ ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทย-จีน หวังว่าทั้งสองประเทศจะขยายความร่วมมือในหลากหลายด้านมากยิ่งขึ้น บรรลุซึ่งผลประโยชน์ร่วมกัน ทั้งนี้ งาน CIE เป็นเวทีสำคัญยิ่งต่อผู้ประกอบการไทยในการนำเสนอสินค้าต่าง ๆ สู่ตลาดจีนโดยตรงและแสดงเอกลักษณ์ที่โดดเด่นของสินค้าไทย เพื่อสร้างโอกาสทางการค้าในตลาดจีนมากยิ่งขึ้น โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ได้กล่าวเชิญชวนให้ทุกคนมาร่วมงาน CIE 2024 และสัมผัสกับเสน่ห์ของสินค้า/บริการไทย โดยเฉพาะภายในคูหา Thailand Pavilion ท้องศาลาไทย ที่กระทรวงพาณิชย์ได้เตรียมทั้งสินค้า/บริการกลุ่มอุตสาหกรรมซอฟต์แวร์ เช่น อาหาร ผลไม้ บริการการนวดแผนไทย สาธิตมวยไทย ฯลฯ มาจัดแสดง

๓.๔ การหารือกับบริษัท หัวเว่ย เทคโนโลยี (ประเทศไทย) จำกัด ณ ศูนย์วิจัย Huawei Lianqiu Lake R&D Center

บริษัท หัวเว่ยฯ ได้นำรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และคณะเยี่ยมชมพื้นที่ศูนย์วิจัยฯ ซึ่งก่อสร้างแล้วเสร็จเมื่อเดือนกรกฎาคมที่ผ่านมา มีพื้นที่ประมาณ ๖,๐๐๐ ไร่ โดยเป็นพื้นที่อยู่อาศัยสำหรับพนักงานกว่า ๖,๐๐๐ คน พื้นที่สำนักงาน ห้องปฏิบัติการ ห้องประชุม ร้านอาหาร และศูนย์ข้อมูล ศูนย์วิจัยแห่งนี้เน้นด้านการวิจัยและพัฒนา การออกแบบผลิตภัณฑ์ และการขายในผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับ 5G อุปกรณ์ชิป ระบบเครือข่ายไร้สาย ปัญญาประดิษฐ์ และ Internet of Things (IoT)

นอกจากนี้ บริษัท หัวเว่ยฯ ได้นำเสนอข้อมูลในส่วนของบริษัท หัวเว่ย เทคโนโลยี (ประเทศไทย) จำกัด ที่เข้ามาก่อตั้งในไทยแล้ว ๒๕ ปี สร้างงานในไทยกว่า ๑,๐๐๐ ตำแหน่ง นำเงินลงทุนเข้ามากว่า ๑,๐๐๐ ล้านบาท และยังมีการร่วมมือกับธุรกิจไทยและมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในการจัดฝึกอบรมให้ความรู้บุคลากร บริษัท หัวเว่ยฯ ได้เสนอแนวทางการร่วมมือกับกระทรวงพาณิชย์ เช่น ๑) การรวมแพลตฟอร์มคลาวด์ของกระทรวงเป็นแพลตฟอร์มเดียว ๒) การทำแพลตฟอร์ม Cross-Border e-Commerce ๓) การใช้ AI และ Big Data เพื่อวิเคราะห์แนวโน้มตลาดอุปสงค์ และช่วยกำหนดนโยบาย ๔) จัดตั้งศูนย์พัฒนาทักษะดิจิทัล SMEs ทั้งนี้ ปัจจุบัน กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ อยู่ระหว่างพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding: MOU) ที่บริษัท หัวเว่ยฯ ยกร่าง มีขอบเขตความร่วมมือครอบคลุม ๓ ด้าน ได้แก่ ๑) การพัฒนาบุคลากรกระทรวงพาณิชย์ ๒) การสนับสนุนส่งเสริมผู้ประกอบการ SMEs ด้วยการใช้เทคโนโลยีดิจิทัล และ ๓) การเพิ่มประสิทธิภาพในการดำเนินงานของภาครัฐโดยการใช้เทคโนโลยีของหัวเว่ย

๓.๕ การหารือแลกเปลี่ยนความเห็นกับหอการค้าไทยในจีนและกลุ่มนักธุรกิจไทย ณ สถานเอกอัครราชทูตไทย ประจำนครเซี่ยงไฮ้

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และคณะ ร่วมรับฟังและแลกเปลี่ยนความเห็นกับนักธุรกิจไทยจำนวน ๑๖ ราย โดยมีประเด็นหลักที่ภาคเอกชนต้องการให้ภาครัฐช่วยแก้ไข/ผลักดัน ได้แก่ ๑) ปัจจุบันการเข้ามาลงทุนในไทยของต่างชาติมีลักษณะที่มาทั้งห่วงโซ่อุปทาน จึงต้องการให้ผู้ประกอบการไทยมีส่วนร่วมในห่วงโซ่

อุปทานของธุรกิจเหล่านี้น่ามากขึ้น ๒) ต้องการให้ภาครัฐพิจารณามาตรการเพื่อให้ไทยสามารถส่งออกสินค้าเกษตรและแปรรูปได้มากขึ้น เพื่อตอบสนองต่อความต้องการของตลาดจีนที่สูงขึ้นทุกปี ๓) ต้องการให้มีการประชาสัมพันธ์สินค้าที่ผลิตในประเทศไทย รวมถึงอาหารที่มีรสชาติไทยแท้ และเห็นว่าตราสัญลักษณ์ต่าง ๆ ของ กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ เช่น Thai SELECT และ Thailand Trust Mark ยังขาดการประชาสัมพันธ์ให้กลุ่มเป้าหมายรู้จัก ๔) ต้องการให้กระบวนการขออนุญาตต่าง ๆ ในไทยมีความรวดเร็วยิ่งขึ้น เช่น การขออนุญาตปรับเปลี่ยนบรรจุภัณฑ์ เนื่องจากคู่แข่งในตลาดจีนมีการเปลี่ยนแปลงเร็วมาก และ ๕) ต้องการให้มีมาตรการส่งเสริมการค้าทำโฆษณาในไทย นอกเหนือจากการส่งเสริมการค้าทำภาพยนตร์

๓.๖ แนวทางการดำเนินงานต่อไป

๓.๖.๑ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ จะสนับสนุนผู้ประกอบการไทยเข้าร่วมงาน CIEE อย่างต่อเนื่อง

๓.๖.๒ ดำเนินกระบวนการทางกฎหมายที่เกี่ยวข้อง เพื่อจัดทำ MOU กับบริษัท หัวเว่ยฯ ให้แล้วเสร็จตามกรอบระยะเวลาช่วงต้นปีหน้า

๓.๖.๓ ติดตามประเด็นที่เอกชนต้องการให้ช่วยผลักดัน และดำเนินการประชาสัมพันธ์ตราสัญลักษณ์ต่าง ๆ เช่น THAI Select และ Thailand Trust Mark ให้เป็นที่รู้จักในกลุ่มเป้าหมายมากยิ่งขึ้น

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

ผลจากการเดินทางเยือนในครั้งนี้ จะช่วยกระชับความสัมพันธ์ระดับสูงของภาครัฐไทย-จีน ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ซึ่งจะเป็นแรงผลักดันให้เกิดการเปิดโอกาสทางการค้าการลงทุนระหว่างทั้งสองประเทศ ตลอดจนช่วยเปิดประตูทางการค้าให้ผู้ประกอบการไทยให้สามารถดำเนินธุรกิจในตลาดจีนได้สะดวกยิ่งขึ้น นอกจากนี้ การเดินทางเยือนในครั้งนี้ ยังเป็นโอกาสในการรับทราบปัญหาอุปสรรคของธุรกิจไทยในจีน เพื่อกระทรวงพาณิชย์จะได้ดำเนินนโยบายช่วยเหลือธุรกิจไทยในการทำการค้าในต่างประเทศได้อย่างตรงจุดมากขึ้น

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ไม่มี

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ไม่มี

๗. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ไม่มี

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

กระทรวงพาณิชย์พิจารณาแล้วเห็นควรรายงานสรุปผลการเดินทางเยือนนครเซี่ยงไฮ้ สาธารณรัฐประชาชนจีน ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายพิชัย นริพทะพันธุ์) และคณะผู้บริหารระดับสูงกระทรวงพาณิชย์ให้คณะรัฐมนตรีทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายพิชัย นริพทะพันธุ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์